

# El Poder Judicial concluye que las críticas del Gobierno vasco a Garzón superan lo permisible

El CGPJ ampara al magistrado por entender que haya podido ver «perturbada su independencia»

Tres jueces votaron en contra del texto del acuerdo

J. A. B. COLPISA. MADRID

El Consejo General del Poder Judicial (CGPJ) lanzó ayer una clara advertencia al Gobierno vasco por sus últimas críticas al juez de la Audiencia Nacional Baltasar Garzón, después de que declarara a Batasuna responsable civil subsidiaria de los daños causados por la 'kale borroka'. Según el órgano de gobierno de la judicatura, que acordó por unanimidad conceder el amparo solicitado por el citado instructor, atribuir a Garzón una motivación política en su actuación —como hizo el consejero de Justicia, Joseba Azkarraga— «transgrede los límites de lo permisible».

En su última reunión en pleno antes de las vacaciones estivales, los vocales del CGPJ quisieron zanjar la polémica abierta a raíz de la reacción del nacionalismo vasco frente a las recientes actuaciones de Garzón contra Batasuna, a la que ya ha empezado a embargar propiedades para cubrir una fianza de 24,3 millones de euros.

### «Doble rasero»

Todos los miembros de la institución concluyeron que había motivos suficientes para entender que dicho juez había podido considerarse «inquietado o perturbado en su independencia» y, por lo tanto, merecía una protección especial

frente a las manifestaciones de PNV y EA.

Sin embargo, la unanimidad se quebró en parte a la hora de redactar el comunicado final de apoyo al titular del Juzgado Central de Instrucción número cinco. Entre los diecinueve consejeros presentes en la reunión (dos faltaron por hallarse de viaje fuera de Madrid), tres votaron en contra del texto elaborado por sus colegas al estimar que era duro en exceso respecto a las declaraciones hechas desde el Gobierno vasco y precisaba un lenguaje más mesurado. Se trata del propio vicepresidente de la institución, Fernando Salinas (elegido a propuesta del PSOE), Félix Pantoja



Baltasar Garzón.

(cuyo nombramiento fue instado por IU) y Alfons López de Tena (CiU).

El texto final aprobado por el Poder Judicial afirma con toda rotundidad que las críticas recibidas por Garzón «no sólo atentan y pretenden perturbar la independencia que resulta consustancial elemento de la función de juzgar, sino que colisionan con el respeto debido a la básica estructura del Estado de Derecho». Por este motivo, se demanda de todos, particulares y representantes públicos, «el necesario respeto a las instituciones, y a un Poder esencial del Estado como lo es el Poder Judicial».

Una de las manifestaciones más críticas con el citado juez de la

### LA FRASE POLÉMICA

JOSEBA AZKARRAGA  
CONSEJERO DE JUSTICIA

«Garzón se ha convertido en el fiel brazo político del Gobierno Aznar»

Audiencia Nacional fue obra del consejero vasco de Justicia, Joseba Azkarraga (EA), quien mostró su preocupación «porque Garzón se haya convertido en fiel brazo político del Gobierno central» e incluso habló de una «utilización política de la justicia». Por su parte, la presidenta de Eusko Alkartasuna, Begoña Errazti, señaló que la decisión sobre la responsabilidad civil de Batasuna era «absolutamente ilegal», al tiempo que insistió en que el juez «tiene dependencia del Poder Ejecutivo» y que su auto «tiene mucho ver con la Ley de Partidos y el intento de crear confrontación en esta sociedad».

Ayer, tras conocer el dictamen, Azkarraga manifestó en que el CGPJ actúa con «un doble rasero», y recordó la «suavidad» con que trató el Gobierno central por las críticas efectuadas contra los magistrados que sobreseyeron el caso Otegi por criticar 'Gora Euskadi ta Askatasuna'.

### ZULO DE ETA

#### Encarcelado el hijo de los custodios

Xabier Erbina, de 36 años, hijo del matrimonio que supuestamente custodiaba el zulo de ETA desmantelado por la policía el 16 de julio en Rivière (Francia), fue procesado ayer por asociación de malhechores con fines terroristas y otros cargos, y encarcelado. Erbina también fue inculcado por la juez Le Vert por infracción a la legislación sobre armas, municiones y explosivos, así como transporte y depósito.

### ARNALDO OTEGI

#### Acusa a Aralar de actuar de «mala fe»

El portavoz de Batasuna, Arnaldo Otegi, aseguró ayer que los miembros de Aralar, formación con la que «existen diferencias sustanciales», actuaron «de mala fe» durante el proceso de debate celebrado en Euskal Herriarrok en el que se produjo la escisión que dio lugar al partido de Patxi Zabaleta.

### ESCOLTAS PRIVADOS

#### Sindicatos aplazan las movilizaciones

Los sindicatos UGT, CC OO, LSB-USO y la Asociación de Escoltas del País Vasco han decidido aplazar las movilizaciones de escoltas privados que iban a empezar hoy hasta septiembre para no interferir en las negociaciones que mantienen con la patronal, en las que aprecian un «punto de encuentro».



Afiliados del PP salieron a la calle en Vitoria en respuesta a la concentración de Batasuna. / ALEX LARRETXI

## Alonso dice que «los tiros en la nuca» le asustan más que las querellas de Batasuna

EL CORREO VITORIA

El alcalde de Vitoria, Alfonso Alonso, aseguró ayer que lo que realmente le «asusta es el asesinato, el tiro en la nuca, la extorsión y la persecución que se produce en el País Vasco» y no las querellas. Así se pronunciaba Alonso después de conocer la denuncia que ayer interpuso Batasuna ante la Audiencia provincial por las declaraciones que el alcalde popular realizó en el pleno municipal del pasado lunes, en el que identificó a los concejales de la izquierda abertzale con «repre-

sentantes de ETA».

El primer edil de la capital alavesa indicó que tiene «una gran confianza en la justicia» y que seguirá «diciendo la verdad y lo que todo el mundo sabe» a pesar de las acciones emprendidas por los que «representan políticamente a ETA», insistió.

### Frente a Batasuna

Este cruce de medidas judiciales y declaraciones tuvo ayer su reflejo ante la sede del PP en Vitoria, en la celebración de dos concentraciones simultáneas entre Batasuna y el partido de Alonso, que

transcurrieron en silencio y sin incidentes.

Una veintena de militantes y dirigentes de la formación abertzale se reunieron bajo el lema, en euskera, «Fascismo stop. Democracia para Euskal Herria», con el fin de responder a las acusaciones «falsas» y a la labor «prepolicial» que, según el portavoz de Batasuna, Antton Morcillo, está llevando a cabo el alcalde de la ciudad.

En respuesta a la concentración, y con el objetivo de arropar a Alonso, varias decenas de cargos del PP se congregaron ante su sede, justo en frente del acto convocado por el partido de Arnaldo Otegi. Tras la pancarta, «Contra el miedo. Por la libertad», estuvieron presentes el secretario general del PP vasco, Carmelo Barrio, y el delegado del Gobierno, Enrique Villar, con el alcalde Alfonso Alonso a la cabeza.

## El PSOE anuncia que presentará más candidaturas en las próximas municipales

AGENCIAS MADRID

El PSOE asegura tener la «maquinaria a punto» para en 2003 «rebasar con creces» el número de las candidaturas que presentó en los anteriores comicios municipales, incluido en los ayuntamientos del País Vasco, y augura que en la próxima cita electoral obtendrá su mejor resultado.

La intención del PSOE es que las candidaturas en Euskadi se completen con socialistas vascos, tal y como lo confirmaron el secretario de Organización, José Blanco, y el responsable de política Municipal, Alvaro Cuesta, después de reunirse con sus cargos homónimos de las federaciones para diseñar la estrategia de cara a los comicios municipales y autonómicos de 2003.

### En septiembre

El número exacto de candidaturas que se presentarán en Euskadi se dará a conocer en septiembre, tras una reunión que mantendrán las direcciones del PSE-EE y del PSOE, en la que se determinará el alcance de la ofensiva que los socialistas «vamos a hacer para fortalecer el Estado de Derecho», indicó Blanco.

El responsable de Organización, quien afirmó que los socialistas vascos tienen el «respaldo inequívoco» de todos los dirigentes del PSOE, dijo tener «la certeza de que existirá un aumento notorio de las candidaturas socialistas en el País Vasco».